MAY 31 2007
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY,
University of Toronto Library
130 St. George Street

Beautiful One 潘志明醫生整形中心
美麗時光不變
www.drjimmypoon.com
查詢電話：(416)410-8338
密西沙加富豪商場醫務中心 1675 The Chase (Eglinton & Mississauga Rd.) (905)820-1398
烈治文山醫務中心 420 Hwy 7 East, Unit #101 Richmond Hill, ON (905)709-0777

世界日報

415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA www.worldjournal.com
售50¢ PER COPY
10641

新聞提要

台灣農民黨將成立（A15）

A1要聞(一) 二〇〇七年／中華民國九十六年六月六日 星期三 WORLD JOURNAL WEDNESDAY, JUNE 6, 2007 農曆丁亥年四月二十一

安省蘇艷霻 王玨玉 獲殊榮

20位加拿大傑出青年

全加有四名華裔青年獲獎 被認具有傑出創造力和領袖才能

↑環保先鋒蘇艷霻。（主辦者提供）

↑科學天才王玨玉。（主辦者提供）

【本報多倫多訊】「20位加拿大傑出青年」（Top 20 Under 20）頒獎典禮將於今日上午在多倫多舉行，今年全加有四名華裔青年獲獎，其中安省有兩名華裔青年，17歲的約克郡高中生蘇艷霻（Yvonne Su）致力環保，18歲的安省倫敦高中生王玨玉（David Wang）研究基因改變植物提取疫苗防SARS和糖尿病獲獎。

「20位加拿大傑出青年」評選活動由Youth in Motion主辦，ING Canada、加拿大貝爾公司、安省特許會計師協會等機構贊助，評選並獎勵具有傑出創造力和領袖才能，年齡20歲以下的的加拿大青年。

蘇艷霻甘肅出生 7歲來加

蘇艷霻在中國甘肅出生，7歲時隨父母移民加拿大，曾在士嘉堡居住，8年前搬到約克郡Holland Landing鎮居住，她是Dr.J.M.Denison中學12年級學生，她昨日接受電話採訪時表示，環保是每個人的責任，對於環保的激情令她獲獎。

對於環保的興趣起源於9年級時觀察學校回收情況，蘇艷霻發現，儘管學校設有回收藍箱和垃圾箱，學生也分類放入，但是學校工人在收垃圾時卻將回收箱和垃圾箱內的東西放在一起，蘇艷霻詢問後得知，因爲校工人手太少，所以無法將回收物品和垃圾分開收集，蘇艷霻在學校發起成立一個環保俱樂部，由學生主導參與回收工作，其成員們利用午餐時間幫助校工收集回收物品。

除幫助學校回收工作外，蘇艷霻還參與遊說學校拒用「血汗工廠」生產的校服、採用公平貿易咖啡、使用可生物分解的餐具等，蘇艷霻說，目前，約克郡教育局也準備在全轄區內推廣她倡導的環保措施。蘇艷霻還在全國教育節目中介紹她在學校參與環保工作的情況，鼓勵大衆投身環保。

具備強烈社會責任感的蘇艷霻現在參與「Free The Children」組織幫助中國貧困地區建學校的行動，她計劃籌款6000元在甘肅貧困地區建一個只有一間教室的學校，目前她已經籌到2000元，她估計建學校的夢想將會在2009年夏天實現。

王玨玉南京出生 6歲移民

另外一名獲獎的安省華裔青年是18歲的王玨玉，他在中國南京出生，6歲時隨父母移民來加，從小對科學有強烈興趣的王玨玉在西安大略大學馬教授的指導下，通過自學和在馬教授實驗室工作學習，王玨玉的科學研究項目包括從基因改變植物中提取物質作爲疫苗，防治SARS，他的研究項目結果出來時正好遇到幾名科學家公佈類似研究結果，王玨玉決定改變方向，研究基因改變植物提取疫苗防止一型糖尿病。他的研究獲得去年和今年英特爾國際科學和工程獎第一名和第二名。

王玨玉已經被美國普林斯頓大學錄取，他將攻讀分子生物學，他還計劃進入醫學院深造，成爲醫學科學研究人員。

今年「20位加拿大傑出青年」獲獎華裔青年還包括沙省的Raymond Ko和亞伯達省的Tracy Mah。

有關詳情可瀏覽：www.top20under20.ca。

張虹獲准暫留加拿大

延遲遣返 等待人道移民申請結果 估計至少可留八個月

【本報記者喬森林報導】代表單親媽媽張虹的移民律師帕特爾（Jeinis Patel）向本報稱，昨日已經獲得加拿大邊境服務局批准延期遣返令，張虹現獲准在加停留，等待其人道移民申請結果；早前裁定6月18日爲遣返張虹期限，由於獲延期遣返令，估計至少在8個月內，張虹將不會被遣返。

帕特爾是多倫多知名移民法律師行Mamann & Associates的律師及合夥人，帕特爾表示，他於上星期四爲張虹向加拿大邊境服務局提出延期遣返申請，昨日獲得批准，張虹獲准在此等待其人道移民申請結果，帕特爾認爲這是一個很好的消息。

帕特爾說，此案最重要的考慮是張虹女兒Sherry的利益，律師方面向邊境服務局提出專家證詞，證明Sherry留在加拿大才是最符合她利益的情況，因此邊境服務局批准延期遣返。

他說張虹已經於去年10月提出人道移民的申請，但是目前該項申請至今仍未輪到處理，張虹獲得延期遣返令之後，可以在加拿大等待人道移民申請結果，如果到時候人道移民獲批准，張虹將可獲永久居留，如果被否決，將再根據到時情況處理。

由於移民部每個辦事處處理時間不同，所以帕特爾無法估計張虹需要等待多久，但是可以肯定的是，不管處理時間多久，在張虹人道移民申請結果出來之前，她就可以留在加拿大。

根據加拿大移民部網站的資料，目前在加拿大境內申請人道移民的處理時間爲15至16個月，網站截止昨日移民部現處理到2006年2月19日加拿大境內提出的人道移民申請，根據此信息估計，張虹可能還會在加拿大等待至少8個月，才會等到人道移民申請結果。

↑張虹母女。（資料照片）

張虹1997年從中國天津來加，之後曾申請難民居留，但是被拒；因她有一個在加拿大出生的一歲多女兒，故申請人道移民。

在等待人道移民的過程中，她遭到邊境服務局的遣返，張虹於是找移民顧問凱洛格幫忙。今年5月30日，張虹母女在凱洛格的陪同下前往邊境服務局報到。邊境局爲她辦妥了一切旅行文件，並安排她們母女於本月18日乘飛機返回中國。

凱洛格後來將張虹的案件轉交給Mamann & Associates律師行，在短短幾天之內，律師行就爲她辦妥了暫留加拿大的手續。

張虹被遣返的事件始終受到媒體的關注，主要是張虹有一個本地出生的女孩，張虹認爲，若將她女兒送回中國，難以得到公平的教育和醫療。作爲非婚生的孩子，她的女兒也可能會受到歧視。

她曾表示，女兒好不容易才有加國公民身分，作爲母親，她決不會放棄女兒的加籍身分。

北約克GO火車站附近

發現男屍 有刺傷痕跡

【本報多倫多訊】昨日凌晨，市民在北約克GO火車站附近發現一具男屍，警方稱男子身上有被刺傷痕跡，兇殺案調查組正在調查此案。

昨日凌晨2點8分左右，一名在芬治街與萊斯利街附近Old Cummer火車站附近遛狗的市民在鐵軌旁發現一具男屍，警方接到報警後趕到現場調查，警方稱死者年齡20至30歲，他的胸前有明顯傷痕，具體死因需要驗屍進行之後才能確定，據稱警方在附近發現一把刀，但未確認該刀是否爲殺死男子的兇器。

調查此案的探長維瑞亞表示，儘管男子屍體在鐵軌旁邊發現，但是兇案本身可能是在火車站站台內發生，警方還認爲，男子屍體可能在午夜前就已經在被發現地點。警方昨日正在查閱火車站的保安錄影帶，希望能夠從中發現線索。

屍體發現後，警方一直關閉火車站展開調查，昨日上午上班期間交通一度受到影響，在該火車站的乘客被公車載到其他火車站上車。

此案知情者請電：416-808-7400。

TIGER
日本老虎家電 生活系列用品 請洽全國各大超市，電器行 & 老虎牌特約經銷店

TCD 加虎企業有限公司 - 日本老虎牌生活電器 加拿大全國總代理 創造精緻美食的好幫手！
加虎專線：British Columbia: (604) 376 - 2999 Alberta: (403) 827 - 7575 Ontario: (905) 206 - 1122 Montreal: (514) 887 - 1008

尊貴視力 GOOD VISION OPTICAL INC.
時尚品牌、定位尊貴
品種齊全，服務周到
接受公司保險
4300 Steeles Ave. E. Markham, ON L3R 0Y5
Pacific Mall (太古廣場) Unit E15
T 905.305.9228
goodvisionoptical@gmail.com
"尊貴眼鏡"讓您的世界不再模糊！

中國外銷紅木家具展售會
盛大展出
7220 Kennedy Rd., Unit 12
(Kennedy 與 Denison St.)
Tel: (416)400-3908
www.greatchinafurniture.com

多倫多天氣

今天(6月6日)	多雲	5℃－19℃
明天(6月7日)	多雲	12℃－27℃
後天(6月8日)	陣雨	22℃－29℃

其它城市天氣

溫哥華	小雨	13－18
舊金山	多雲	11－15
洛杉磯	多雲	10－16
紐約	多雲	14－17
台北	雷雨	22－28
北京	晴天	21－36
上海	多雲	21－28
香港	雷雨	28－32

昨日股市

台股	↑ 10.69	8314.68
多指	↓ 5.05	14141.69
道指	↓ 80.86	13595.46
標普	↓ 8.22	1530.95
那指	↓ 7.06	2611.23

外幣兌換率

加元		美元	
美元	0.9407	加元	1.0630
台幣	31.1332	台幣	33.0199
港幣	7.3627	港幣	7.8089
人民幣	7.2046	人民幣	7.6412
日圓	114.5475	日圓	121.4891
歐元	0.6971	歐元	0.7394

中國經濟過熱 全球警惕

美日歐央行總裁關注通膨風險 促北京加快人民幣升值

【美聯社南非開普敦五日電】美國、歐洲和日本的中央銀行總裁5日表示，中國經濟存在過熱風險，可能使其他國家的通貨膨脹壓力增大。美國聯邦準備理事會主席柏南基（Ben Bernanke）與歐洲中央銀行總裁特里謝（Jean-Claude Trichet）還呼籲北京加快人民幣升值，聲稱這將對中國和全球的經濟有利。

柏南基通過衛星連線，在開普敦舉行的銀行會議上發表講話說：「迅速增加（人民幣的）彈性對中國有利，同時貨幣政策應有更大彈性，以解決經濟可能過熱的問題。」特里謝呼應說：「這些做法將使中國和全球經濟都得到好處。」

一些人士批評說，中國以人為力量維持人民幣的較低幣值，使中國獲得對其他國家的巨額貿易盈餘，削弱他國產品的競爭力。

柏南基和特里謝承認，儘管中國大量進口燃油與原料，助長石油價格上漲，但中國的廉價產品大量湧入世界市場，有助於減小全球的通貨膨脹。柏南基說，總體而言，中國對全球通脹的影響是「溫和的」。

中國是全世界經濟增長率最高的國家之一，其經濟擴張對其他國家產生漣漪效應（ripple effect），抵銷了北美、歐洲和日本經濟的較低增長率。

特里謝表示，中國經濟目前的紅火「絕對是全球經濟中的例外」，但警告不可能無限持續下去，「我們所有國家最糟的態度就是自滿」。

經濟增長率僅有2%的日本正在密切關注中國這個亞洲的新巨人。日本中央銀行總裁福井俊彥（Toshihiko Fukui）說：「我們需要小心（經濟）過熱的風險，不能排除中國經濟導致某種通脹的發生。」

中國股市日益紅火，數百萬人取出存款和退休金、抵押房產以購買股票進行首次投資。中國政府擔心大量熱錢流入，會加劇中國股價的泡沫。

(相關報導見A5)

高山案一審即將判決

律師：北京向加國政府施壓

↑律師瓦德曼認為，中國政府在高山案中，向加國政府施加很大壓力。

←高山步出聆訊會場時，心情顯得還不錯。（楊蕙菁攝）

【本報記者楊蕙菁溫哥華報導】被中國政府指控侵吞10億元人民幣並潛逃至加拿大的前中國銀行支行行長高山，在加拿大移民及難民局（IRB）的聆訊即將判決。裁判官努波能（Otto Nupponen）昨天表示，在高山及移民部雙方各自以書面方式，就高山案中是否有濫用移民法的情形進行總結辯詞後，IRB將依此做成判決。

由於努波能昨天也駁回高山代表律師瓦德曼（Lorne Waldman）提出著名人權律師梅塔斯（David Matas）出庭作證的要求。瓦德曼聆訊後表示，中國政府在高山一案中，向加國政府施加很大的壓力；如高山在IRB一審中敗訴，他們在上訴聯邦法庭時，仍將請求麥塔斯作證。

高山昨天接受媒體訪問時，對本案到目前的進展，不置可否，均以平常心看待。

努波能表示，若雙方沒有提出新的事證，6月12日、19日和22日將是雙方書面辯論的三個期限，待完成書面辯論後，IRB將做出判決。這意味若IRB接受高山方面說詞，認定逮捕高山的過程中，有濫用移民法的情形，有關高山居留身分的聆訊，將不再舉行；若IRB接受移民部的說法，高山即將面臨被遣返回中國的命運。但敗訴的任一方，仍可提出上訴。

瓦德曼表示，他們原擬申請要求梅塔斯出庭作證，說明高山在中國被指控的犯罪事實，與移民部門以高山申請移民時申報資料不實這項動作的關聯性，並解釋若遣返高山回中國，中國政府對高山可能採取的各種處置。

梅塔斯曾以兩個月時間，獨立調查中共活體摘取法輪功學員器官一案，他同時也是「遠華案」主嫌賴昌星的辯護律師之一。

瓦德曼指出，雙方完成書面辯論後，到IRB做成判決，可能還需要數周以上的時間。

國際觀光客 哪國最醜陋？

英、中、以、法、美皆遭點名 喧嘩、插隊、不付小費已非某國專利

【紐約時報訊】在出國觀光方面，沒有一個族群獨占「醜陋」的標籤。旅遊服務網站Expedia針對全球旅遊主管當局進行的調查，英國觀光客被評為最討厭。不過某些觀光業從業人員聲稱，成為最新一波國際觀光客的中國人更討厭。

每到夏天，世界各地民眾都會再度見識到諧星史帝夫馬丁（Steve Martin）說過的一項真理：「老天，那些法國人，他們對每件東西都有不同的說法！」他是指各地觀光客，並非光指法國。

來自不同國家的人有不同的習俗，不光是語言，還有飲食、睡覺、手勢、數零錢、尊重個人空間疆界、給計程車司機小費、排隊、用餐時避談某些令人無法忍受的噁心話題等。

根據紐約市所做的統計，由於美元貶值，可能引來大批觀光客瘋狂採購。預料今年會有約七百萬外國遊客擁入紐約，是九一一事件發生以來人數最多的一年，主要來自英國、愛爾蘭、法國、義大利、西班牙、斯堪地那維亞半島和德國。當然，這對紐約是好消息。到美國度假的外國人所花的錢，是美國觀光客的四倍。

壞消息只出現在某些獨立個案中：拒給小費、侵犯個人領域，或是雜貨店櫃台前大排長龍，說義大利語的一家人卻插隊，從此在某些人心中留下「醜陋的歐洲人」印象。

紐約人對不熟悉本地習俗的觀光客感到不耐，就像厄瓜多爾的Achuar部落對觀光客坐在某些神聖岩石上覺得被冒犯一樣。

「醜陋的美國人」一詞大概可以從外語字典隱退了，因為觀光客的「醜陋」行為幾乎全是從被他們觀光對象的角度而言，而美國人不再是全球主要觀光團體。不給小費、插隊、太會討價還價、突然停下來為街頭鼓者拍照而擋住人行道，不是某一國家人民的專利。

契柯市加州州立大學人類學教授薇玲．史密斯（Valene Smith）是一九七○年代觀光業與旅遊學術研究的先驅。她表示，今天最可能遭訪問國家非難的觀光客是中國人。她說：「他們最近五年左右才開始到處旅遊，但他們的觀光人數之多前所未見，一來就是幾千幾萬。他們的行為彷彿是在自己家裡，經常互相推擠。很少人會講外語。」

她說，去年夏天發生一起旅遊專家廣泛討論的事件，四萬名中國觀光客擁進德國小城特里爾（Treier），造訪馬克思的出生地。史密斯教授說：「情況一團亂，沒有人預先做好準備，德國人很火大。」

柏克萊加州大學人類學教授葛拉柏恩（Nelson H.H. Graburn）則說，他的研究生最近詢問中國的導遊，對不同西方國家觀光客的評價。結果導遊說，以色列人、法國人和美國人最難伺候，不過美國人不同的是他們可能說話大嗓門，而且要求很多，不過最後總會道歉，而且小費出手大方。

↑由於美元貶值，預料今年會有約七百萬外國遊客擁入紐約，主要來自英國、愛爾蘭、法國、義大利、西班牙、斯堪地那維亞半島和德國。（中央社）

加拿大心臟健康基金會報告：

中風死亡率 女性遠高於男性

【加通社多倫多電】加拿大心臟健康暨中風防治基金會昨（5）日公佈的一項研究報告顯示，雖然男性在各年齡層都比女性具有更高的中風危險性，但國內的中風女性人數仍比男性多，而且其差距越來越大。

該報告指出，加拿大女性中風者的死亡率比男性高出45%，在1973年有超過8500名女性因中風死亡，男性為7700多人，兩者相差約10%，但到了2004年，女性因中風不治的人數增加至8700人，男性則減少為6000人；而在中年人中，女性罹患中風的機率為五分之一，男性為六分之一。

基金會的分析指出，女性因平均壽命較長，往往罹患中風時的年齡較大，使得死亡率較高，而男性一般比女性較早離開人世，通常是罹患中風以外的疾病死亡。

該報告同時表示，由於高血壓及膽固醇等造成中風的因素，現在已能有效控制，所以還有一些造成女性較易罹患中風的原因值得探討，譬如有研究顯示，在有偏頭痛毛病的20至44歲女性中，其罹患中風的機率較其他人高兩倍，如果在偏頭痛發作時，感覺眼前出現光點及盲點的女性，其罹患中風的機率更會高出10倍。

另外，女性服用避孕藥時出現凝血癥狀、抽菸、罹患高血壓都使得罹患中風的機率增加，不過僅使用避孕器的女性，罹患中風的機率明顯較低。

基金會同時估計，加拿大每年約有4萬至5萬人罹患中風，而有30萬人生活在中風造成的不便之中；根據加拿大統計局公佈的數據資料，心臟血管疾病包括中風是目前國人死亡原因的榜首，其次是癌症、慢性呼吸道疾病及意外事件。

美恐襲陰謀 第4嫌落網

↑涉嫌陰謀炸毀紐約甘迺迪國際機場油管的第四名嫌犯努爾，5日向千里達首都西班牙港外的警局投案。圖為蓋亞納人努爾由警員護送到西班牙港地方法院。（美聯社）

【本報綜合五日電訊報導】千里達警方5日表示，紐約甘迺迪（JFK）國際機場密謀爆炸案的第四名嫌疑、蓋亞納人努爾（Abdel Nur）已於5日向千里達警方投案。

千里達警方發言人坎貝爾表示，57歲的努爾當日在千里達首都西班牙港外的西點警察局投案，現被移送到西班牙港的警察總署，接受千里達警方調查人員和美國聯邦調查局（FBI）幹員的偵訊。

努爾和此案其他三名嫌犯──前JFK機場貨運部雇員、63歲的蓋亞納裔美國公民狄弗瑞塔斯（Russell Defreitas）、55歲的蓋亞納前國會議員卡迪爾（Abdul Kadir）和千里達公民伊布拉希姆（Kareem Ibrahim），於2日被控密謀炸毀JFK機場的燃油槽與輸油管及機場大廈。

狄弗瑞塔斯1日在紐約布碌崙被捕，卡迪爾和伊布拉希姆被千里達警方逮捕。

品質鑄造國際名牌 野花成就健康未來
GMP
野花牌綠蜂膠
"野花牌" (Apiario Silvestre) 極品綠蜂膠巴西第一名牌
無雜質 無沉澱 無酒精 優異品質 源自 1982
野花牌綠蜂膠被科學家譽為
品質特徵：
野花牌巴西原裝極品綠蜂膠
北美亞太區總代理
加拿大皇家天然品有限公司
北美訂購熱線：416-888-6868
416-888-6068
3601 Victoria Park Ave.
"野花牌極品綠蜂膠"
投訴熱線：416-888-6868

男性生命之鷹
來力士 Mangel
症狀
適用於
"青春"依舊
"性趣"長存
"雄風"再起
"體魄"如虎
經銷商
CONCENTIRE INTERNATIONAL 加拿大同心國際有限公司
電話 905-763-7988 北美免費長途 1-866-978-5678 傳真 905-763-7966

嬰兒浴椅 法醫籲禁售

家長易生「虛假安全感」而疏於看管 導致溺水事故發生

⬅嬰兒沐浴座椅貌似安全，但很容易翻掉，家長如果當時正好走開，孩子可能會溺水。一位法醫日前要求政府禁售這種給人「虛假安全感」的產品。 （CBC）

【本報綜合報導】安省助理首席法醫凱恩斯在最新報告中呼籲政府在全國範圍內禁止銷售嬰兒沐浴座椅，以此防止粗心大意的家長將孩子置之不顧，導致溺水事故。

凱恩斯經過長達三年的調查得出上述結論。嬰兒沐浴座椅主要爲5至10個月大的孩子設計。這個年齡層的孩子能自己從躺的姿勢坐起，但還不能站立起來。

凱恩斯說，如果家長始終注意孩子的一舉一動，給他們洗澡時使用座椅還是安全的，但問題在於，不少父母看到孩子在這些裝置的幫助下顯得穩穩當當，錯誤地以爲自己走開一會兒沒關係，導致不幸事故發生。

凱恩斯重點查看了1986年至2004年間的50起兒童家中溺水事故。48%不幸淹死的孩子年齡在一歲以下，事故發生時家長均不在身邊，10%的事故發生時有使用沐浴座椅。

報告指出，最常見導致家長疏於照顧沐浴中孩子的原因包括：家庭雜務如到其它房間拿衣服或毛巾等、接到電話和打瞌睡。

28%在家中溺水死亡的受害兒童在10歲以上，其中包括一些行動不便的殘障兒童。

廢氣作祟 北極圈暖化

氣溫上升超出全球平均水平一倍

【加通社渥太華電】聯合國昨（5）日發佈的一份報告指出，由於廢氣排放強化溫室效應，使得加拿大境內北極圈的氣溫升高程度，幾乎達到全球平均的兩倍。

這份在八國峰會開幕前夕公佈的報告，題目爲「全球冰雪的觀察展望」，其內容指出，加拿大北極圈和西伯利亞及南極洲相較，溫度升高的幅度最大。今天登場的八國峰會，預計將討論如何限制工廠及汽車排放廢氣，以避免地球氣候繼續暖化。

上述報告表示，冰雪是影響地球氣候環境的重要因素，尤其與暖化更是息息相關，但在近數十年，地球上的冰雪明顯減少，而冰雪量和覆蓋範圍的變化，已對全球氣候、生態系統和人類利益造成不利影響。

這份由70多位專家合作完成的報告，指北極圈溫度將持續升高至本世紀末，冰山融化會使海平面上升一公尺，數百萬民衆將受到影響，爲解決這個問題，國際間應儘快決定對策。

該報告同時強調，爲避免溫室效應持續惡化，最後造成嚴重後果，全球的廢氣排放量必須遏止繼續增加，並在未來15至25年內逐步減少，而在對全球經濟的影響上面，經評估顯示爲達成目標造成的負面效果，其實相當有限。

聯邦總理哈珀最近曾表示，如果執意在短時間內達成京都議定書設定的減少廢氣排放目標，將對加拿大經濟造成嚴重傷害。他還提出一項號稱「目標顯著」的減少廢氣排放計畫，以要求產業界據以配合，不過綠黨黨魁伊莉莎白．梅嘲諷哈珀的計畫是精心設計製造災難。

聯合國報告提出的數據亦顯示，北極海內飄浮的冰山，在近30年內，正以每10年消失8.9%的比率逐漸融解中，該報告預估到了2100年甚至更早，北極海在夏季期間將不再有任何冰山，而這種冰雪減少的現象將使溫室效應更顯著，因爲失去冰雪覆蓋的大地及海洋會吸收太陽傳來的熱力，而不像冰原或冰洋可將其反射回去。

該報告另外指出，目前北極永凍層似乎還未出現大面積融解的現象，但如果溫室效應持續惡化至本世紀末，造成永凍層開始融解，其表層釋放出的大量碳元素，將使氣候暖化情形變本加厲，後果可能一發不可收拾。至於冰雪減少除了對氣候形成不利影響外，該報告指原來生存在冰雪帶的一些生物，小至微生物大至北極熊都已瀕臨滅絕危機。

⬆加拿大總督江米凱昨天在緬尼托巴大學獲頒榮譽法學博士學位。這是緬尼托巴大學副校長薩札穆瑞在為江米凱披上博士袍。 （加通社）

狄安爭黨魁 耗費170萬

競選經費債款至今尚欠55萬未還

⬆狄安花了170萬元，成功當選自由黨黨魁。 （加通社）

【加通社渥太華電】自由黨黨魁狄安爲取得這個領導位置花了170萬元，至今還欠55萬元未還。

根據他向加拿大選舉署遞交的財務報告，狄安從1925人處募集了95萬3396元黨魁競選經費，並向八個債主借了70萬5000元，大部分債款還沒有償清。

經過長達9個月的競選造勢活動，狄安出其不意擊敗強有力對手，當選黨魁，所花經費則只有黨內規定的340萬上限一半。

競選落下帷幕已經六個月，除了狄安外，十一個參加競選者中，只有李博和甘遁迪按規定遞交了財務報告。選舉署同意再給其他八人一個月的時間。據信目前擔任副黨魁的葉禮庭競選費用最高。

從已經遞交財務報告的三人來看，錢多錢少並非成敗的決定因素。前安省省長李博爲此次黨魁選舉花了近300萬元，但獲得支持票屈居狄安和葉禮庭之後。這300萬元中的210萬元係從1726人中募集的捐款，其餘84萬5000元均從其擔任安省電力公司高級主管的兄弟約翰．李手中借來。儘管他借款甚多，但目前已還62萬3478元，債務在三名參加競選者中最輕。

甘遁迪借債45萬1770元。11名債主多爲親戚。迄今爲止，他只還了19萬5750元。他募集了68萬8738元捐款，總競選經費爲140萬元，最後獲得的支持票數位居第四。

機毀人亡

➡一架16座的單引擎的水獺式飛機（De Havilland Single Otter DH3T），上週六在育空特區的梅約機場起飛時墜毀，造成39歲的機師死亡。交通安全局已介入調查事故原因。這是消防人員正在墜機現場工作。 （加通社）

思益集

技術移民轉向

最近一篇新聞報導指出，美國一直醞釀改革的移民制度，目前美國朝野都在沸沸揚揚的討論中，一副可能很快即會付諸實施的態勢，這令加拿大很多人力資源專家感到憂慮，因爲他們擔心美國改革移民制度後，會吸引走了所有技術移民。

美國現行以親屬移民爲主的移民制度，歸根究底是一項非心甘情願接納移民的妥協方案，該制度允許美國公民及合法居民申請親人赴美團聚是基於人道理由，還設有種種限制，對於以專業技術申請美國身份的移民，更是條件近乎苛刻。

美國不歡迎技術移民，理由是不想外來移民搶了當地人的工作機會，所以即使受到企業界的強大壓力，增加了H-1B等H類及其他數類以技術專業能力爲考量的有期限工作簽證類別，並允許這類人士申請移民身份，但其條件依舊嚴苛，不過已使得雇主和外國專業人才趨之若鶩。

在近10餘年，美國由於非法移民氾濫，使朝野體認到現行移民制度已不符合大勢所趨，雖然由於911恐襲事件，使倡言改革移民制度人士的支持者一時銳減，但經過一段時日，加上美國明年即將大選，一向較不親近移民的共和黨，想要減輕非法移民和企業急需技術人才兩項壓力，勢須在移民制度上提出改革政見，而傳統上較受移民支持的民主黨，更必須在這方面聆聽移民社區的聲音，力主改革。

所以美國將來採取類似加拿大的技術移民制度，應該是勢所必然的一件事，這也將使加拿大人力資源專家的憂慮成爲事實，就如同一位專家所言，美國和加拿大相比，經濟上強大10倍，稅較低薪水較高，誰會想移民來加拿大，甚至可能會有很多加拿大的技術人才會申請移民到美國去，到時候加拿大的處境堪憂。

其實人力資源專家的看法，我覺得當局可能會覺得過慮，因爲他們會覺得加拿大有其吸引人才的條件，而且有比美國更雄厚的潛力，不過從近幾年醫界人才大量流失至美國的情形來看，如果政府不有所警覺及思考對策，那麼似乎對與國力息息相關的人力資源，缺乏了前瞻性的考量。

但假如政府現在準備規劃因應方案，我們建議不妨以企業爭取人才的思維爲出發點，說簡單點，就是針對其他公司提出的徵才方案，提出更優厚的條件，另一方面，同時加強企業的內部訓練及提高福利，就像很多成功的大公司一樣，以制度吸引及留住人才，因爲目前很多國際性企業的內部管理，其專業化和複雜性可能不輸一個政府的運作，所以政府在這方面不能因循苟且，還是早一點虛心求教較好。

總而言之，在現行移民制度方面，加拿大的確比美國高明，但等到美國有樣學樣時，我們是否還有更符合加拿大利益的方案拿出來，那就是考驗政府相關官員智慧的時候了。

（朱道亨）

愛滋舞孃 嫁人隱病情

一瞞八年 丈夫不知曉

【本報訊】一名原籍泰國的多倫多女子向丈夫隱瞞自己感染愛滋病毒的情況，導致後者遭受感染，因此被起訴。法院已經判定她的人身傷害罪名成立，將不日做出判決。

受害男子1997年在一家脫衣舞俱樂部認識當時是舞孃的安紅。婚後八年夫妻和睦，但安紅始終向丈夫隱瞞自己感染愛滋病毒的情況。2004年3月，她因愛滋病相關症狀住院治療，不得不向丈夫承認這一事實。

這名男子自此沒有和妻子說過一句話。昨天出席法院審判聆訊會時，他對媒體說：「我一向待她很好，爲甚麼她會這樣對待我？」

該男子至今未和妻子離婚，稱將在宣判後著手此事。至今爲止，他沒有任何的症狀，也無須服用藥物。

檢方要求判處安紅入獄三年，辯方則希望法官判處軟禁。

TICO #4501060
星球 運通旅遊
JavisaTravel. ca
凡購買機票者本公司奉送$250,000飛安保險
加航特價
多倫多⇔北京、上海 $1000 另稅
多倫多 台北 $600 / 香港 $760 / 北京 $640 / 上海 $610 另稅
北京/上海⇔多倫多 單程 $733 雙程 $1136 另稅
代理中國境內折扣機票
城市多至150餘，折扣高至 50%
代理
★加勒比海、美國、南美、歐洲、大陸 週遊遊
★安排酒店，租車，火車
★各類旅遊醫療保險
誠摯的服務 優惠的價格 星球值得您信賴
Tel:416-595-9877 Fax:416-595-9565
425 University Ave. Suite 603, Toronto, Ontario M5G 1T6
1-877-687-9877 E-mail:info@javisatravel.ca

CRUISE HOLIDAYS OF NORTH YORK
CRUISE HOLIDAYS 郵輪假期
TICO #50014242
15 NORTHTOWN WAY, UNIT 30 NORTH YORK, ONTARIO M2N 7A2
TEL:416-229-6688
代理世界各地郵輪：
Celebrity Cruises PRINCESS OCEANIA CRUISES Carnival CUNARD CRYSTAL NORWEGIAN

CEL-MERCURY 7天阿拉斯加
(溫哥華－溫哥華)
出發日期:2007年8月10日
內艙雙人房:每位加幣$870.00(包所有稅項，機票另計)

ADVENTURE OF THE SEAS 7天南加勒比海
出發日期:2007年8月26日
內艙雙人房:每位加幣$1570.00(包所有稅項，接送及機票)

MARINER OF THE SEAS 7天西加勒比海
出發日期:2007年月7日29日
內艙雙人房:每位加幣$1650.00(包所有稅項，接送及機票)

VOYAGER OF THE SEAS 7天地中海
(巴塞隆拿－巴塞隆拿)
出發日期:2007年11月10日
內艙雙人房:每位加幣$1920.00(包所有稅項及機票)

EXPLORER OF THE SEA 9天新英格蘭
(紐約－紐約)
出發日期:2007年8月31日
內艙雙人房:每位加幣$930.00(包所有稅項，機票及接送另計)

STAR PRINCESS 12天埃及、愛琴海
(羅馬－羅馬)
出發日期:2007年11月21日
內艙雙人房:每位加幣$2030.00(包所有稅項及接送，機票另計)

NCL－GEM－2007年新船 11天地中海
(倫敦－巴塞隆拿)
出發日期:2007年10月8日
內艙雙人房:每位加幣$1480.00(包所有稅項，機票另計)

CARIBBEAN PRINCESS 7天東加勒比海
出發日期:2007年7月15日
內艙雙人房:每位加幣$1470.00(包所有稅項，接送及機票)

大溫市政員工 醞釀大罷工

不滿凍薪及縮減病假、年假、儲備工時 工會領袖指罷工人數可能破1萬2000人

【本報編譯江先聲綜合報導】大溫哥華地區愈來愈多市鎮的市政員工準備加入罷工行列，工會領袖聲稱，今夏的罷工大軍人數可能超過1萬2000人。

這些員工所屬的「加拿大公共雇員工會」（CUPE）卑詩分會，是卑省最大的工會，在市政員工方面共代表省內2萬4000名雇員，超過一半在大溫地區。

分會主席歐尼爾（Barry O'Neill）揚言，假如資方不撤回在談判桌上向工會提出的讓步要求，低陸平原就會出現大規模罷工行動。工會稱，不合理的讓步要求包括基層員工的凍薪，以及病假、年假、儲備工時的縮減等。

罷工一旦爆發，重要市政服務如垃圾收集等將告停擺，在夏天所造成的公共衛生衝擊恐令人難以忍受。此外社區中心亦將關上大門，市府營運的各種設施及服務都將陷入癱瘓。

CUPE聲稱，涉入這一波勞資糾紛的13個大溫地區城鎮組織，其員工都在工會協調下達致一致的談判步調。13個組織中，北溫區、三角洲市的市政雇員，以及溫哥華市的戶內市政雇員，都已高票通過贊成罷工。其中溫市雇員的贊成比率達93.5%，北溫區達91%，北溫休閒委員會達94%，三角洲市達89%。各市市政員工看來群情激昂，勞資雙方的惡鬥恐一觸即發。

本拿比市員工將於12日進行罷工投票。高貴林、新西敏、北溫市、蘭里市、蘭里區、白石鎮、楓樹嶺、匹特草原等亦將跟進。

至於素里、列治文、高貴林港三市，其市府員工則不涉入此次的談判中。此次所涉的各市員工，集體合約均已於去年12月31日屆滿。

GVRD勞工關係局的經理葛藍（Malcolm Graham）意有所指表示，情況會嚴重到怎麼程度，就看雙方準備把對峙情勢升到多高了。歐尼爾則堅稱，是資方「大溫哥華區域局」（GVRD）的首席勞工談判員史葛特（Richard Scott）向勞方提出讓步要求，造成目前僵局。

改善娛樂區治安 業者籲重罰

【本報記者朱冠華溫哥華報導】溫市警局爲維持市中心固蘭胡街（Granville St.）一帶娛樂區的秩序投入相當警力，雖已略見成效，但醉酒或聚衆鬧事等案件仍時有所聞，因此代表業界的酒吧監察機構（Barwatch）認爲，對違例者重罰可能是辦法之一。

溫市警方警長史維尼（Steve Sweeney）表示，夏季將有越來越多民衆將聚集溫市娛樂區消費，因此警方加強與業者及市府文明城市計畫（Civil City）合作，共同改善該區治安。

他表示，溫市警局已著手進行包括於晚間至清晨，在娛樂區設置路障，提醒民衆切勿酒駕等行動。

酒吧監察組織代表泰迪（John Teti）提出讓鬧事者知道犯罪後果，以期改善治安的想法。他表示，該組織曾派員前往夜店行業興盛的澳洲雪梨市考察，發現當地對於不合法民衆採取一系列罰款措施。他認爲相較於雪梨市的重罰，溫市僅數十元的罰金並不足取得威嚇的作用。

警方跨區聯手 抓獲雌雄大盜

【本拿比訊】本拿比警方昨天表示，經過與大溫多區市警通力合作，成功緝獲一對持有重型武器的危險鴛鴦大盜，其中男性嫌犯已被控至少四項罪名，明天將出庭應訊。

本月一日，包括本拿比及溫市警方打擊罪案小組、低陸平原緊急反應隊，以及包括素里、列治文等多區警力聯合展開行動，於位於本拿比市的荷頓捷運站逮捕了兩名皆來自溫哥華的33歲男性及27歲女性。

此二人涉及多起持槍銀行搶案，並涉嫌偷車。其中男嫌犯喬伯特（Daniel Jalbert）早前已因違反保釋條例，遭加拿大全國通緝。他現已被控包括四項強盜罪及一項與使用槍械相關罪名。

溫市警公布跟蹤色魔畫像

【本報記者朱冠華溫哥華報導】溫市警方昨天公布一張男子畫像，指他涉嫌一起上月底發生的性侵案件。該案受害人是在返家時遭到跟蹤後被襲擊，所幸她奮力抵抗後未受嚴重傷害。

溫市警方上周公布一段影片，指當中一名男子爲本案關係人，昨天則公布一張清楚畫像，直指該名男子正爲跟蹤色魔。根據受害人描述，色魔爲年約30歲的白人男子、身高約182公分、身材削瘦。嫌犯並無留鬚、蓄棕色短髮、佩帶有邊的眼鏡。

↑溫市警方發言人范寧公布色魔畫像。（朱冠華攝）

SFU學生車禍 家屬近期抵溫

【本報記者楊慧菁溫哥華報導】兩名即將從西門菲沙大學（SFU）畢業的中國留學生，上周五在內陸萬寧省立公園（Manning Provincial Park）發生車禍意外，造成一死一傷慘劇。中國駐溫哥華總領事館僑務副領事王堅昨天表示，死傷學生家屬近日內將抵達溫哥華，處理後續事宜。

在這起車禍意外中，死者是一名女學生，開車的男學生仍在醫院急救。王堅不願透露死傷者身分，他表示，已協助兩人家屬，在最短時間內趕辦護照、簽證等文件，安排前來溫哥華。

西門菲沙大學則僅證實死、傷者都是該校應屆畢業生，基於保護當事人隱私，不對外公開兩人身分。

↑不少參加大會的民衆，面露擔憂。（CTV電視畫面）

➡民衆高舉「卡羅離開，這裡不歡迎你」等標語。（阮耀龍攝）

⬇外號爲陽台強姦犯的卡羅。（皇家騎警提供）

強姦犯成新鄰 素里民眾抗議

【本報記者朱冠華綜合報導】外號「陽台強姦犯」的卡羅（PaulCallow）位於素里「菲沙高地」（Fraser Heights）社區的新居曝光後，多數民衆對這位新鄰居不表歡迎。有居民表示對於卡羅成爲新鄰感到「抓狂」，但亦有民衆認爲此事可提高居家安全警覺。

前晚於該社區所舉辦的居民大會約有800人參加，其中大多數民衆皆表達一項清楚訊息：「不歡迎卡羅遷居當地」。

一名婦女表示感到噁心，也對居民可能成爲目標感到憂慮。她表示，女性現在自家也不再安全，因此居民應爲了保護自身而拿出做法。

該社區有許多華裔居住，他們亦參加了前晚的大會。一位居民阮先生對本報表示，居民對卡羅成爲鄰居近乎「抓狂」，由於據傳卡羅的住處靠近小學，更讓許多家長恐懼。

他表示，雖然包括素里市長華特絲（Dianne Watts）、省議員、及律政廳官員皆有出席，但由於此事屬聯邦法令範圍，省、市政府無法改變狀況，因此居民除無奈的疏發不滿，聽取警方的加強保安及守望相助建議，似也無可奈何。

阮太太說，雖然卡羅搬至該區時間尚短，但已對生活造成一定影響。例如天氣好也保持關窗、出門必定設定警報系統、減少出外散步及購物次數，子女出外也提心吊膽，只得盡可能接送。

阮太太說，Fraser Heights社區範圍不大，這代表無論卡羅落址何處，距離自家都不會太遠。加上近期社區內貼滿卡羅的照片，內心備感壓力。

另一位居民葉太太表示，由於原居地台灣經常報導各類社會案件，因此對於人身安全相當注重，但本地治安素來良好，反易讓人掉以輕心，因此卡羅雖可稱爲是一顆「不定時炸彈」，但事件可相對提昇居民保安意識。

葉太太透露，自己子女就讀學校中，有一名學童爲卡羅親屬，由於害怕周遭異樣眼光，已暫時停止上學，無形中成爲此事受害者。也因此除了就卡羅搬來一事進行討論，亦有民衆於大會上質疑政府作法是否恰當。

葉太太說，假若卡羅有接受治療必要，那應待療程結束後始放他出獄，而非服刑時間一至即刻讓其重返社會，徒增社區恐慌。

而對於社區居民的恐懼，警方向民衆擔保卡羅行動受到嚴密監控，須遵守共17項的嚴格的保釋條件，包括：晚間11時至早上6時期間宵禁不准外出。需申請後始能進入女性住處。此外不得禁止持有包括酒精、武器、及繩子或膠帶等可能成爲強暴工具的物品。

但警方的擔保恐怕未獲全部民衆信任。昨天下午約五時，數十名居民前往卡羅住所附近示威抗議，他們高舉「卡羅離開，這裡不歡迎你」或「社區需要安全」等標語。

卡羅曾因性侵五名婦女定讞，判坐牢20年。現年52歲的卡羅自承過去共強暴26名女子，做案時慣常從陽台闖入受害者房子，因此有「陽台強暴犯」的別名。他首先抵達素理市牛頓區居住，但遭到當地居民抗議，後搬往新西敏市，同樣不受歡迎。

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR Johnson & Johnson
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新類電腦研磨機切割製造，精準優質。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall, Unit C73, Markham. 太古廣場內
Tel: (905)947 – 0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 恰景廣場內
Tel: (416)609 – 3509

昱蒼居士
CHINESE ASTROLOGER
正宗 飛雲風水・布衣命相家
416-495-0111
風水 命相 八字 擇日
改名 合婚 紫微斗數
多倫多唯一「五術」玄學家
（山・醫・卜・命・相）
・多倫多多間銀行風水顧問
・加拿大多間企業財團風水顧問
（執業三十年，口碑佳傳）
・世界日報「飛雲風水命理」專欄作者
www.fengshui2p.com
(416)495-0111 手機(647)887-7782

黎宏俊 會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

正港的台灣新聞
盡在
世界日報 WORLD JOURNAL

實用設計 生活精彩
平治 B-CLASS 擁有 1,530 公升載貨空間

B-CLASS	
月租	首期
$299	$3,440
$349	$1,700
$398	$0
以2.5% 36個月租期計算	

擁有眾多功能設備的平治 B-Class 是專爲熱愛多姿多彩生活的人設計。
・車廂設計靈活無比
・1,530公升載貨空間
・後座椅可分開摺疊
・尾廂地板可高低調校
・最高的主動及被動式安全標準
・卓越前輪驅動操控及性能表現
・省油高效能強勁引擎
・煞車輔助、電子穩定程式及6安全氣袋
請即前往您就近的平治車行試車。
Mercedes-Benz
Toronto Area Retail Group www.mbtoronto.ca
Downtown 761 Dundas St E (416) 947-9000
Markham 8350 Kennedy Rd (905) 305-1088
Thornhill 228 Steeles Ave W (905) 886-6881
Newmarket 230 Mulock Dr (905) 853-6868
Midtown 849 Eglinton Ave E (416) 847-7400
Mississauga 6120 Mavis Rd (905) 363-3322
© 2007 Mercedes-Benz Canada Inc.

搭乘 大韓航空公司 多倫多→亞洲班機 世界日報 WORLD JOURNAL 是您旅途良伴

省府增撥千萬 挹助MITACS

研究生建教合作計畫 高爾盼將卑省名額擴至650人 產業界允出資五百萬

【本報記者何元溫哥華報導】卑詩省政府昨宣布撥款一千萬元，與產業界攜手擴大研究生建教合作計畫，希望鼓勵省內知識產業加強創新和技術商品化。

省專上教育廳長高爾表示，這項撥款可望在未來四年內，把這項簡稱「MITACS」的合作研究計畫在卑詩省的名額擴大到650人，是現有規模的三倍多。在省府撥款之外，產業界也同時承諾提撥五百萬元的相對資金。

MITACS是一項全國產學界的合作計畫，結合大學的研究人力和產業界的市場需求，共同解決業者在各類創新商品上面對的挑戰。

MITACS科學計畫主管古普塔（Arvind Gupta）表示，當知識產業在全球經濟中所佔比例愈益加重之際，各類研究人才也成爲各國競逐對象，卑詩省或因「警惕到全球最大軟體業者微軟就在大門外」，因此在MITACS計畫上推動尤力。

古普塔表示，MITACS在全國推動的研究人力建教合作計畫中，有半數名額都在卑詩省內，在這次省府和業界共同增加撥款後，在該省的規模更形擴大。

他指出，這項計畫過去已有許多成功案例，譬如有參與實習的研究生協助能源業者設計出燃料電池的動力模式，還有人協助自然資源商更新技術，讓他們能更準備預測運作時的水底噪音，減少對海底生態的衝擊，相關技術未來還可運用到海底油氣鑽勘。

溫哥華著名電腦遊戲設計商Radical Entertainment公司技術副總裁法奇雅（David Fracchia）早年曾在西門菲沙大學（SFU）任教七年，後來才投入產業界，對於產學界之間的需求差異瞭解尤深。

法奇雅表示，學界研究與市場實際運用間，往往存在「15年至20年的差距」，這項合作計畫最有價值之處，在於提供各大學碩博士研究生一個把專業知識運用到實際產品上的契機。他以溫哥華電玩軟體業爲例，近年在當地多所大學研究人才相繼投入後，一些原本物理、數學理論相繼引入軟體設計，已大幅提升相關設計的精細和擬真程度。

SFU電腦科學博士候選人劉嶸透過這項合作計畫，三周前進入Radical公司實習，協助該公司改善遊戲軟體中3D立體效果和運算速度之間的衝突，希望能在擬真損失最小情況下，讓遊戲軟體能夠透過自動運算，大幅提升反應速度。

對劉嶸和其他參與這項合作計畫的研究人才而言，這類計畫另一重點，在於提供他們實際工作經驗，未來踏入職場即有更有利條件。事實上，古普塔也指出，已有不少研究人才因爲表現傑出，畢業後即獲當初實習的單位網羅。

⬆SFU電腦博士生劉嶸參與「MITACS」合作研究計畫，有助增加工作經驗。（何元／攝）

⬅SFU數學研究所博士生Todd Keeler向專上教育廳長高爾（左二）等人展示他以數理理論，協助電玩軟體業者改善遊戲中液體即時模擬情形。（何元／攝）

世界航運高峰會 中國受矚目

【本報記者李寧溫哥華報導】國際航空運輸協會（IATA）第六十三屆年度大會暨世界航空運輸高峰會（World Air Transport Summit）昨天進行第二天議程，邀集美國聯邦航空總署（FAA）、專家學者及航空業者，針對飛航安全及環保議題進行討論。國泰航空公司總裁陳南祿並應溫哥華貿易理事會之邀，向會員演講介紹中國現況。

儘管2006年全球航空失事率創下歷年最低紀錄，IATA再接再厲要求所屬會員明年再降低失事率25%，規定各家航空公司必須在2007年底前，達到IATA制定的「國際航空公司操作評估管理控制系統」（IOSA）試用標準，2008年底須完成註冊登記，否則將喪失會員資格，第一階段普及率達到97.5%，未完成的六家航空公司已遭除名處分。

麻省理工學院航太系副主任偉茲（Ian Waitz）指出，環保議題與科技發展關係密不可分，隨著空中巴士A380及波音787飛機問世，平均每一百名乘客公斤（Passenger Kilometres）耗油量將降至三公升以下，與目前當紅的環保油電車相比絲毫不遜色。

IATA秘書長畢西藍尼（Giovanni Bisignani）強調，去年航空業二氧化碳排放量降低1500萬公噸，歐洲大陸上空的二氧化碳排放量一年爲1200萬公噸，隨著各家航空公司陸續更新機種，未來將能對環保作出更大貢獻，拯救好幾個歐洲天空。

溫哥華貿易理事會藉舉辦國際航空盛會的地主之便，邀請陳南祿介紹香港及中國市場近況。他表示，中國發展迅速儼然成爲帶動世界經濟的火車頭。陳南祿榮獲2007年香港青年工業家獎，目前擔任國泰航空董事兼常務總裁，之前曾在太古（中國）有限公司擔任駐北京首席代表兼總經理，對中國各地有更深入瞭解。

小學校關不關 家長有異見

【本報記者何元溫哥華報導】學生人數一路減少，校舍設施使用率降低，迫使溫哥華學校局考慮採取關校等因應措施。學校局透過社區諮商所獲得的結果顯示，多數民眾雖不希望關校，但在小學校的「便利」和大學校的「選擇多元化」兩者之間，則各有半數民眾支持。

溫市學區內93所公立中小學校，現有5萬6000名學生，另有一萬個空額，市內校舍空置率高達20%，也讓教育資源耗費在許多不必要的維修成本上。針對這一議題，溫哥華學校局正研擬教育設施檢討計畫，上月並舉行三場社區公開諮詢會，並向家長發問卷，徵詢各界對相關議題的意見。

學校局經過整理後，昨把這一系列諮詢和問卷調查的初步結果，提交給學務理事會計畫暨設施委員會。學校局主席鄧立勳（Ken Denike，見右上圖）表示，參與諮詢和問卷的民眾多達「數千人次」，雖然多數民眾不希望見到學校關閉，但在相關議題上，其實並無明顯具體的傾向，兩邊支持者相當接近。

鄧立勳過去即已表明，關閉若干學生人數急遽減少的學校，確實是學校局的選項之一，只是那些學校會列入關校名單之中，目前還未訂出。學校局也在考慮中的另一相關選項，則是改變現有的「鄰里學校」概念，把現有人數較多的小型學校，集中成爲大型學校。

鄧立勳表示，這次社區諮詢中，確實也遭到學區家長會（DPAC）等團體的批評，尤其是對檢討程序的抨擊尤多。鄧立勳表示，在接獲這次調查結果後，學校局還會繼續內部討論，預計9月間正式對外提出建議案，屆時會再次舉行公開諮詢，12月才會制訂決策。

長榮 憂台灣喪失大陸腹地

總經理陳欣德：航空業受困政治現實

【本報記者李寧溫哥華報導】長榮航空總經理陳欣德表示，各國航空業者積極搶攻大陸市場之際，台灣航空業卻受限於政治因素遲遲無法啓動，他擔心台灣將延誤時機喪失主導優勢地位。

陳欣德率領長榮航空企劃室經營企劃部協理李珍玲、課長洪盛宏一行三人，參加溫哥華舉行的國際航空運輸協會（IATA）年度大會，他在接受本報專訪時表示，發展航空業除資金、設備、服務等軟硬體條件外，更需要廣大腹地及市場配合。

他以亞洲兩大航空業者國泰航空與新加坡航空爲例，雖然兩者分別以管理先進的香港及新加坡爲根據地，若沒有廣大腹地作配合也無法成功拓展市場。反觀台灣航空業，儘管設備時常汰舊更新，服務品質也普遍比美國業者更周到，10多年來卻因政治被綁手綁腳，無法向中國大陸拓展腹地，只有眼睜睜看著其他國家搶攻台灣的「後花園」。

美國與中國大陸日前針對航權進一步開放達成協議，兩國將各自選定三家航空公司以每天23班次對飛，目的地包括北京、上海及廈門，預計2010年實施。

陳欣德強調，台灣與中國大陸距離雖短，卻受困政治現實成爲最遙遠的兩個地方，台灣航空業若沒有大陸作腹地，現有業者不分國內及國際，終將面臨客源有限、缺乏發展動力及資金等多重壓力，即使再努力打還是有極限。

長榮航空去年訂購六架波音777 300-ER飛機已陸續啓用，未來將以波音777 300-ER及空中巴士330-200爲主力客機。6月24日溫哥華民眾將有機會一睹波音777 300-ER風采，長榮現有747客機將改裝成與777同等級的全新客艙設備，台北—溫哥華航線定於8月22日啓用。

⬆陳欣德憂慮台灣航空業將因政府政治考量，喪失前進大陸的市場先機。（李寧攝）

陳欣德畢業於交通大學運輸工程與管理學系，1983年進入長榮集團，先後任職長榮海運、長榮國際、長榮航空營業、企劃、旅業及駐印尼、美國代表等職務。2001年擔任長榮航空客運本部副總經理，負責台灣區訂位、票務及營業工作，2005年擔任首席副總經理，2006年7月1日升任長榮航空總經理。

溫哥華—台北 暑期機位快滿

【本報記者李寧溫哥華報導】暑期的旅遊旺季機票往往一位難求，溫哥華—台北航線許多班次已接近滿座，有意遠行民眾最好提早定位，以免延誤行程。

華航與長榮6至8月期間，溫哥華航線的旺季、次旺季規劃略有不同，民眾可依據個人需要選擇最適合的時間。

華航6月1日至10日爲次旺季（shoulder season），6月11日至7月31日爲旺季，8月1日至31日爲次旺季。中華航空加拿大分公司總經理李献光表示，每年6至8月爲溫哥華旅遊高峰期，加上該公司日前剛結束一波次旺季促銷活動，他呼籲民眾暑期出遊最好及早定位。

長榮航空6月1日至14日爲次旺季，6月15日至7月15日爲旺季，7月15日至8月31日爲次旺季。長榮航空溫哥華分公司總主任張旭伸指出，目前7月班次位置已接近九成滿，8月約爲六成滿但仍有空位，6月23日至9月10日將增開加班機，從每周三班增加至五班。

有關保險事宜 請洽
STATE FARM INSURANCE
房屋 汽車 商業 人壽 RRSP
蔡小姐 Lora
電話: 905-764-8575 416-410-6616
有好鄰居，日日好安心

加拿大 兆豐國際商銀
MEGA INTERNATIONAL COMMERCIAL BANK (CANADA)
多倫多總行 25週年 成立 華埠分行 22週年
特舉辦感恩酬賓優惠活動

BMO Nesbitt Burns
投資定富貴 服務以客爲重
Edmond Chin 錢煒文
既有投資增長又有穩定入息
416-292-8789
1-888-810-8383

想
聘請新人，
卻覺得刊登分類廣告有點貴？
請速電 778-0888
廣告部分類廣告組，
享受意想不到的
驚喜價！

天寶旅遊 TianBao Travel
www.tianbaotravel.com
旅行團熱線：416.915.8600
免費熱線：1.866.720.9894
北約克 Yonge/Finch 5600 Yonge St. 2/F 416.915.8600
萬錦市 萬錦廣場 3229 Hwy 7E #28 905.305.9990
士嘉堡 4002 Sheppard Ave E #106A 416.292.9990
中區唐人街 222 Spadina Ave #C14 416.977.7711
密西沙加 1675 The Chase #248 905.607.3300
溫哥華 4538 Kingsway #309 604.433.6133
溫哥華 7900 Westminster Hwy #111 604.273.6133
海洋三省 磁力山—愛德華王子島—龍蝦島七天遊 $399
五天精選巴士飛機團 $369
愛民頓、洛磯山、露易絲湖、班芙、溫哥華五天遊 $749
中國超值 月是故鄉明 中秋賞月系列團
A團 七彩雲南14天　B團 絲綢之路13天　C團 錦繡山川13天　D團 秀麗山川14天
超值美加遊：加拿大3天精華遊、美東購物觀光4天遊、紐約購物3天遊、芝加哥小歐洲光3天遊
超值加西遊：溫哥華、維多利亞3天遊；溫哥華、維多利亞4天遊；溫哥華、洛磯山、冰川、露爾斯湖6天遊；溫哥華、洛磯山、冰川、露爾斯湖、維多利亞7天遊
機票特價區：香港 $720　臺北 $560　高雄 $1100　西貢 $1180　河內 $1180　北京 $720　上海 $720　哈爾濱 $1080　天津 $1120　廈門 $1175　深圳 $1189　廣州 $720　福州 $1080　沈陽 $1080　大連 $1120　成都 $1080　昆明 $1080　桂林 $1189　武漢 $1080　青島 $1080
北京/上海來加特價

約克郡 出現首座太陽能牆

安裝在老人院外 每年節省3300元暖氣費 還可減少廢氣排放

【本報多倫多訊】約克郡內出現了首個安裝太陽能牆的建築，這面牆不僅能節省能源，還可減少廢氣排放，增強環境保護。

這面太陽能牆安裝在位於Stouffville鎮的Elmwood Gardens老人院。據約克郡主席費斯雪（Bill Fisch）表示，安裝太陽能牆不僅能夠節能，而且還能幫助安老院的老人安度漫長的冬天。

根據估算，這面太陽能牆產生的能量可以爲這家老人院每年節省3300元暖氣費，更重要的是它因此可以減少大約每年15噸的廢氣排放量。同時由於太陽能牆非常擋風，可以使老人院內更加暖和。一般來說，安裝了太陽能牆後，牆內和牆外的溫差可達攝氏8度。

此太陽能牆由Housing York Inc.負責安裝，由於在安裝時無需將養老院原先的外牆拆除，因此整個安裝過程中沒有產生多少垃圾。太陽能牆的費用爲3萬7000元，再加上此養老院這次新裝了其他七項節能設施，包括節水型馬桶、節電照明系統、節電冰箱、節電爐頭、節水節電洗機等，一年下來，所節省的能源費用總共可達13萬4000元。

費斯雪表示，自2004年以來，每立方天然氣的價格已經上升了62分。如果天然氣的價格持續上漲，安裝太陽能牆將是一個非常值得推廣的做法。

除了這家養老院外，約克郡內位於新市Timothy Street的Founders Place也將安裝太陽能牆。與上述養老院一樣，Founders Palce還將更換其他的節能設施，從而成爲一幢節能型的建築。

➡裝了太陽能牆的養老院。　（照片由約克郡政府提供）

⬆圖為遇劫的便利店。　（畫面取自新時代電視）

華人便利店遭搶 損失500餘元

【本報訊】一名白人青年男子前天下午1時45分搶劫一家華人經營的便利店。據一名王姓店員表示，此白人聲稱自己有槍，並交給店員一張紙條，上面寫有要求交出現金的字樣。店員只得按其要求做，總共損失200多元的現金、150多元彩票和200多元的香菸。警方在案發後發佈公告說，嫌犯爲20至25歲的白人男子，身材瘦小。有線索者請致電警方緝罪熱線416-222-tips。

萊斯里車站 今維修關閉

【本報多倫多訊】加拿大鐵路（CN Rail）位於烈治文山市內萊斯里站（Leslie）車站因需要維修，故今天（6月6日）凌晨3時至12時暫停使用。

受此影響，同時Leslie St. Stouffville Rd.部分路段也將封路。

有關詳情可上網www.york.ca查詢。

兩車對撞 一死一傷

【本報訊】麥考道路（McCowan）和史道夫維路（Stouffville）昨天下午發生撞車事故，導致一人死亡，一人受傷。所涉車輛分別爲一輛小汽車和一輛廂型車。

另據報導，一輛垃圾車昨天早些時候在427高速公路上撞上隔離墩翻車，導致南向車道被關閉4小時。這輛南向垃圾車撞上隔離墩，將大量垃圾撒落在對向車道，導致北向車道也一度關閉。

卡車司機只受到輕傷，但爲了保險起見，還是被送往醫院接受檢查。

⬆一輛垃圾車昨天在427公路上翻車，導致雙向車道一度關閉。　（CTV）

新警車燈 藍紅相間

【本報多倫多訊】從今天（6月6日）開始，如果你在路上看到車頂上藍、紅色相間的車燈在閃亮，這是警車新的緊急指示燈。

皮爾郡警方昨天宣布，即日起使用新的警車緊急閃燈。

目前省內警車基本使用紅色的緊急閃燈。不過，根據一項研究，藍色的閃燈非常容易引起人的注意力。從去年2月起，皮爾郡警方在一部分警車上試用紅、藍車閃燈，得到了省交通廳、省警總長范鐵龍、省警察協會、省檢察總長等各方的普遍支持。

肉類先醃過 燒烤才健康

生活指南

【本報綜合報導】怎樣燒烤才健康？隨著氣溫的上升，很多人都喜愛在院子裏燒烤，但關於燒烤的負面新聞實在很多，究竟怎樣燒烤才算健康？

燒烤對健康的問題主要環繞致癌的危機，當然，吃燒焦了的食物固然是不健康，但其實燒烤的致癌危機不只是因爲食物燒焦而引起。

肉類在燒烤的過程中，不論是紅肉、雞肉或魚肉，都會產生一種名叫HCA（Heterocyclic Amine）的致癌物質。HCA可導致實驗室的動物患上癌病，並可能增加人類患乳癌、大腸癌、胃癌和前列腺癌的危機。

燒烤的另一個致癌原因是肉類所含的脂肪燒烤時滴在炭上，產生另一可致癌的物質PAH（Polycyclic Aromatic Hydrocarbon）。PAH然後由煙和肉汁燃起的火焰迸回食物上。

雖然如此，也不必完全避免燒烤。大家只需要注意一些事項，便可享用一頓美味又健康的燒烤食物。要減低燒烤的致癌危機，可參考美國防癌研究協會（American Institute for Cancer Research）提供的方法：

1. 先將肉類用醃料醃過，以減低燒烤時產生的HCA。醃料能減低HCA的原因現時還是一個謎，但很可能是由於醃料內的醋、檸檬汁、香草、香料和橄欖油等成分的作用。

2. 可燒烤蔬菜及水果來代替肉類。

3. 將肉類切成小塊（例如串燒）來縮短燒烤時間。

4. 先用微波爐或烤箱煮熟肉類來縮短燒烤時間。

5. 經常翻轉肉塊來減低燒烤的溫度。

6. 盡量避免燒烤含脂肪量高的肉類（例如排骨和香腸）。此外，燒烤前將脂肪部位切除。

7. 由於肉汁滴在炭上可產生PAH，燒烤時盡量避免弄破肉塊的表面和使用烤盤來減低肉與煙和火焰接觸的機會。

8. 準備一噴水壺來控制由於肉汁滴在炭上突然燃起的火焰。

9. 把食物燒焦的部份切除，才好進食。

以上的方法不但能減低燒烤的致癌危機，更可加添食物的味道，大家不妨一試。（資料由加拿大防癌協會華語癌症專線提供）

天仁茗茶 講授茶藝

教導民衆認識台灣烏龍茶 並一窺中國茶藝世界之美

【多倫多訊】天仁茗茶集團在過去20多年來，一直積極推展和發揚中國茶藝文化。爲了讓對茶藝感興趣的海外茶人親身體驗最道地的中國茶道文化，天仁茗茶從今年6月份起將在天仁喫茶新館(111 Times Ave. Thornhill)開辦「台灣烏龍茶茶藝班」課程，教導有興趣的民衆認識台灣烏龍茶(凍頂烏龍茶、鐵觀音、高山茶)及體驗中國茶道的泡法，使得本地社區各界得以一窺中國茶藝世界之美，盡情浸淫茶葉文化知識天地。

茶是中國的傳統飲料，不但擁有豐富的營養價值，更能成爲人與人之間溝通的橋樑。茶藝應極力推廣，因爲茶是健康飲料，可去病健身，而學習茶藝更可陶冶性情，修身養性。飲茶文化一旦發揚光大，可以使社會更和諧健康，如果能在交際場合中以茶代酒，則會是社會的一大進步。

茶文化意趣在於因沏茶及製造方式不同，以及發酵與焙火程度不同而有不同的呈現。飲茶的目的並非解渴，而是一種禮儀，一種藝術，一種生活方式。茶可以把生活的層次提高，更可以把人生的境界提高。希望在悠閒的午後，總能在天仁的貴賓座內，補捉到左鄰右舍到店裡串門子的噪音，和堆滿笑容的臉龐。

天仁茗茶歡迎對中國茶藝有興趣的朋友踴躍參與。欲知更多有關詳情或報名課程，請致電：(905)305-0165 Monica或Jessica，或前往天仁及輕鬆小站門市報名。

➡天仁台灣烏龍茶茶藝班現正招生中，歡迎大家一同體驗喫茶樂活。

⬆茶是中國的傳統飲料，也是健康飲品，可去病健身，而學習茶藝更可陶冶性情，修身養性。

Lipton紅莓白茶新上市

含黃酮 具抗氧化作用 口味清香甘醇

【多倫多訊】百事可樂加拿大有限公司與Unilever加拿大公司透過合資公司Pepsi Lipton Partnership，推出品質上乘的Lipton紅莓白茶，提供普通及輕怡兩種選擇，以迎合講求健康而又對美味冰茶情有獨鍾的消費者。

千百年來，白茶一直深受亞洲人士歡迎，但加拿大人對其認識程度卻遠不如黑茶、烏龍茶及綠茶。近年隨著消費者對茶飲的喜愛程度日增，這情況已漸有改變，愈來愈多人懂得欣賞白茶淡逸有致的味道。

Pepsi Lipton Partnership總監高雅崙表示：「白茶熱潮現已掀起，其珍貴的品質及令人神往的口味深受消費者愛戴。作爲全球首屈一指的茶飲品牌，Lipton再創新猷，爲加國消費者獻上帶有淡淡紅莓味道的美味白茶，並備有12罐便利裝與獨立瓶裝以供選擇。」

白茶的採摘季節是春天，正當樹葉尚未盛放，芽面鋪滿白毫的時候。這種稀有茶葉未經發酵，且加工程度極低，因此味道格外清香甘醇，與別不同。

註冊營養師夏蓮指出：「炎夏將至，保持身體水份充足十分重要。加拿大人深明黃酮(flavonoids)與抗氧化物對人體的益處，飲用新出品Lipton紅莓白茶，不單消暑解渴，而且有利健康，實爲炎夏茶飲佳品。」

相對於烏龍茶與黑茶，白茶經過的加工程序較少，同時含有具抗氧化作用的黃酮。現在有更多科學研究顯示，茶、生果與蔬菜所含的抗氧化物對健康十分重要。

高雅崙表示：「我們十分高興能帶給本國消費者一隻既美味，亦迎合國民健康訴求的冰白茶。Lipton紅莓白茶達到可口與健康之間的平衡，這是愈來愈多國民追求的境界。」

有普通與輕怡兩種選擇的全新Lipton白茶現已於加拿大全國推出，在各百事飲品銷售點有售。容量591毫升膠瓶裝零售價爲每瓶$1.49元至$1.69元，而12罐便利裝零售價爲$3.99元至$6.99元。Pepsi Lipton Partnership爲北美Pepsi-Cola與Unilever的合資公司。

百事可樂加拿大有限公司是加國飲品業翹楚，旗下飲品包括百事可樂、百事輕怡可樂、7UP、MOUNTAIN DEW、MUG沙士、AQUAFINA瓶裝水、SOBE、LIPTON冰紅茶、BRISK冰紅茶、STARBUCKS FRAPPUCCINO瓶裝咖啡、GATORADE、DOLE果汁及TROPICANA果汁等。

Unilever(紐約證交所上市編號：UL,UN)爲全球最大消費產品公司之一，致力迎合消費者在營養、衛生及個人護理方面的日常需要，令生命更添活力。全球每日購買Unilever產品的消費者，多達1億5000萬人次。該公司旗下衆多品牌產品，皆令人神采奕奕，容光煥發，活得更精采。

Unilever在加拿大推出的著名品牌包括becel、Lipton、Red Rose、Slim Fast、Hellmann's、Knorr、Breyers、Popsicle、AXEBertolli、Sunlight、Vaseline、Vim、Q-Tips、Dove、Suave及Degree。該公司在全加各地共僱用超過2200名員工，2003年的營業額逾16億加元。有關該公司的全球資料，請瀏覽網址www.unilever.com；查閱加拿大資料，可瀏覽www.unilever.ca。

⬆全新的Lipton紅莓白茶，提供普通與輕怡兩種選擇，現已於全國推出，備有591毫升膠瓶裝及12罐包裝。

上升的房地產

嬰兒潮的觀察家們大無畏地預測即將來臨的加拿大住宅房地產市場的變弱和跌落，結果是四個字來總結起來：庸人自擾。

這並不是莎士比亞所說的而是本國五大銀行之一CIBC世界市場的經濟學家TAL所講。他在算算以後，當嬰兒潮變成守空巢者以後和換小房或公寓所引起的房屋價格的恐慌是被過度的誇張。

相反TAL預測加拿大的房價不但不會衰退，更可能在未來的廿年漲加倍。

"當然在未來的廿年中房價會波動和搖擺"，這是TAL在最新CIBC消費者觀察報告說。但是在預測中的人口變化不會大到能影響到房地產的市道。

而相當小的新屋起造數量的調整就可解決問題。

這對加拿大地產協會來說，眞是最悅耳的音樂，它們正預告今年又是住宅房地產市道大好的一年，預計全年全國將售出450,000以上成爲有史以來最強勁的一年。

當加西的石油景氣仍然是帶頭者，全國的平均售價還是預測會溫和地上漲。這是加拿大地產協會的經濟學家Klump所做的預測。

Klump指出高就業率，樂觀的消費者，上升的收入和低利率的房貸。

他這樣講也不會引起加拿大銀行總裁Dodge的爭辯。他仍然將利率訂在4.5%，害怕出口業會對加拿大經濟成長略爲產生下拖之力。或歸咎於美國經濟成長放緩受累於大跌價的房地產市場。

加拿大地產協會報告說：2007年來看第一季的成績高於以往任何一季的成績。全國第一季的平均售價爲$310,510，比2006年的頭三個月升了10%。

這也是之於ROC的屋主們的調查中顯示，在接受調查的加人中的90%認爲買房產是一個好的投資。

這對每年都是大熱的春天市場，是個及時的好消息！

安居樂業

●龔王淇

⬅TELUS研科全國市務策劃總監Alice Lee頒發TELUS全場最佳設計家大獎及最佳童裝系列設計獎予Brianne Dunn。

研科時裝設計賽 圓滿落幕

【多倫多訊】第11屆華人家庭專業輔導中心籌款晚宴暨TELUS研科加拿大時裝設計家大賽已於日前圓滿結束，各大獎項的得主亦已誕生。大會得以順利舉行，有賴主題贊助TELUS研科的鼎力支持。

宴會當晚冠蓋雲集，比賽作品令人歎爲觀止，爲與會人士及評審團帶來精彩難忘的一夜。晚宴包括精彩歌舞表演及慈善拍賣，至於最矚目的時裝設計比賽環節，每位參賽者的風格鮮明獨特，各以別出心裁的作品角逐七項殊榮。能夠從衆多超水準作品中脫穎而出，每位得獎者絕對稱得上實至名歸！而雙料獎項得主Brianne Dunn更憑著出色剪裁和創意配搭，勇奪本年度的TELUS全場最佳設計家大獎及最佳童裝系列設計獎。

其餘五個獎項的得獎名單分別爲：Julie Blanchette榮獲TELUS最佳未來創意大獎、Crystal Mak榮獲最佳晚裝系列設計獎、Wesley Badanjak榮獲最佳男裝系列設計獎、Sun-Young Ham榮獲最佳女裝系列設計獎及Allan Ho榮獲最佳牛仔布服飾系列設計獎。本屆加拿大時裝設計家大賽籌委會共同主席Sara Ching及徐惠芳表示：「TELUS研科加拿大時裝設計家大賽每年均爲本中心籌募經費，令我們得以繼續爲社區提供輔導及家庭服務，同時爲年輕設計家提供發揮潛能的機會。特別鳴謝TELUS研科，除作爲大會的主題贊助，更繼續作爲兩個大獎的贊助機構，我們在此衷心致謝！」

查詢華人家庭專業輔導中心之服務詳情，請致電：(416)979-8299，或瀏覽網址：www.chinesefamilyso.com。

裝修地板 格外鑫提供四要訣

【多倫多訊】市場上目前複合地板laminate品牌很多，有近幾十種，價位也從$0.8/sqf到$3/sqf不等，質量也有一定的差別。所以消費者在進行選購時，可以根據自己的喜好和經濟實力，以及用途等方面進行考慮。

位於11 Progress Ave., Unit 14的格外鑫建築裝修公司提醒大家選購複製合地板時，要特別注意以下幾方面：

（1）挑耐磨值：耐磨值是用轉數表示，轉數越大，耐磨程度越高，價位越高。作爲居室環境，耐磨值在10000轉就夠了。

（2）挑企口是否平直：企口的完整程度直接關係到木地板的安裝質量及美觀。

（3）挑顏色和木紋：挑選顏色、木紋時，一定要考慮房間的大小，家具顏色、風格和個人愛好。一般來說，房間大，可選擇顏色深一點，木紋複雜的地板。房間小選顏色淺、木紋素雅點更好。

（4）挑板面光潔度：複合地板從板面光潔度上大致分爲溝槽型、麻面型、光滑型等。這是由於在生產過程中使用不同型號的鋼板的原因。這就無所謂哪一種好，完全取決於個人愛好。複合地板的施工主要注意兩方面：一是基層處理要平整、乾燥，鋪設塑料泡膜墊層無折皺；二是鋪設地板四周沿牆角處應留有1公分的縫隙，避免複合地板受熱膨脹時起鼓、變形。

格外鑫建築裝修公司地址：11 Progress Ave., Unit 14。電話：(416)292-9788。

多倫多五湖學院
The Great Lakes College of Toronto
關懷學生 大學保証
四月爲期 最後衝刺
2007年4月11日－2007年6月13日
⇒30年校史，獨立校園是信譽和穩定
⇒安省教育廳批准在中國設立多所合作中學，並頒發安省中學文憑
⇒逾萬名畢業生進入美加大學
⇒靈活方便的六學期制，最快時間進入大學
⇒ESL，托福，安省10-12年級，大學預科課程，文、理、工、商兼有，冬夏令營游學培訓
⇒大專轉大學：有薪實習專業
⇒特設簽証學生獎學金計劃
多倫多校園：323 KEELE STREET, TORONTO, ONTARIO M6P 2K6 CANADA
寶文萊校園：2020 LAMBS ROAD, BOWMANVILLE, ONTARIO L1C 1K5 CANADA
網址 www.glctschool.com E-mail:query@glctschool.com
電話 (416)763-4121 傳真 (416)763-5225
招聘世界各地代理

提供簡易付款計劃
YAMAHA
七天營業
大特價
兩個地點同時爲閣下服務
以上部份貨品可能已售
www.YAMAHAMUSICCENTRE.com
YAMAHA MUSIC GALLERY
100 Steeles Ave. W. Thornhill, Ont. L4J 7Y1
(905) 731 7725
(1 Light West of Yonge St.)
75 Watline Ave. Mississauga, Ont. L4Z 3E5
(905) 361 5664
(Hurontario 1 Light North of Matheson)

台灣兒童合唱團 寓教於樂

藉由歌曲認識多元文化 17小小團員練唱趣事多

【本報記者林靜芬報導】「是響叮噹，不是『小叮噹』」，多倫多台灣兒童合唱團的老師許瓊丹在教「踏雪尋梅」時，諄諄提醒著每位學生。

多倫多台灣兒童合唱團去年10月成立，隸屬於多倫多台灣室內合唱團旗下的兒童合唱團。雖然團員年紀小，5歲至12歲，但唱起歌來，一點都不含糊，認真了得。

雖然學員們全在本地出生，中文說起來吱吱嗚嗚地，但唱起歌來，可是認真的咬文嚼字，戰戰兢兢的發音，一點都不輸給大人。爲了讓孩子了解歌詞中的含意，許瓊丹將英文翻譯解釋給孩子聽，讓他們不只是唱歌而已，更能了解詞中之意，進而了解背後的文化。所教的不只是中文歌，還有台、客及英語，希望藉由歌曲，認識多元的文化。

多倫多台灣室內合唱團團長王明星表示，去年該團在多倫多藝術中心舉辦「萌芽綻放」的音樂會中，安排童唱，之後受到極佳的風評，許多聽衆便建議成立一個兒童合唱團。因此於去年10月正式成立多倫多台灣兒童合唱團，由許瓊丹老師擔任老師兼指揮。目前成員來自中港台共17人。

他表示，除了希望當地的華人子弟能夠藉由唱歌，認識不同的文化，展現出多元的精神外，更能讓每年所舉辦的年度大型音樂會，更爲豐富多樣。

孩子天性活躍，要讓學員乖乖坐著聽課授教，需要技巧。也因此，許瓊丹以活潑生動的教學方式，讓孩子學唱不悶，歡喜唱歌。「我依他們的需要、情況來做調整，有時發揮，有時收。我希望他們在唱歌時能夠避免用叫的，教他們以正確的技巧來唱歌。」

對樂於教孩子的許瓊丹來說，每位學生都是天使。「他們是真正的天使，最高興的是牽引著他們，讓他們進入狀況，那種感覺真的很好。」

教學過程，難免會有趣事發生。「像是有時坐在前面一排的學生，上著上著就睡著了，但突然間又醒了，然後又開始唱歌。有一位父母來自北京的學生，每次下課後都會以標準的北京腔問我『老師，我今天還行嗎？』。有時學生會突然間冒出一句話，我們都不知道怎麼接下去。反正，趣事是一大堆。」

許瓊丹認爲，唱歌不只是唱歌而已，也讓他們了解詞中情境，是一種人格發展，像在學「採蓮謠」時，會要求學生去找蓮花、蓮藕的圖片，讓學生在唱歌時，又上了一堂的自然課。此外，也讓他們有機會上台表演，培養出他們的自信心。「剛開始問他們有誰要出來唱，都沒人舉手。現在，每個人爭著要出來唱。」如果想要聽聽純真無邪的天籟聲，那就找機會聽聽多倫多台灣兒童合唱團孩子們的歌唱聲。

有關多倫多台灣兒童合唱團詳情，可電王明星416-449-2595。

↑圖爲許瓊丹老師正在教學員正確發聲的技巧。（林靜芬攝）

↓圖爲合唱團學員天真可愛的模樣。後左一爲合唱團老師許瓊丹，後右一爲多倫多台灣室內合唱團執行長王韋玫，後右二爲多倫多台灣室內合唱團團長、同時爲多倫多台灣兒童合唱團的創辦人王明星。（林靜芬攝）

CPAC專業人士日 協助就業

【本報多倫多訊】強調專家指點、特爲專業人士設計的「專業人士日」將於10日舉行，主辦者加拿大中國專業人士協會（CPAC）表示，屆時將有特邀嘉賓包括雇主、專家到場，講解專業人士關注的問題。

據CPAC消息，將於本週日舉辦的「專業人士日」特別邀請了行業專家、雇主、高級行政人員指點找工技巧，並有經驗豐富的專業工作者指教專業考證，同時成功人士業將提供加中貿易商機。

CPAC行政總監江志成指出，今年的「專業人士日」特別增加了雇主對僱員要求的講解，及專業人士對加國工作環境文化認識兩方面內容，希望能透過專家指點迷津，使參加者在撰寫履歷、如何面試方面有所收穫，從而加強受聘機會。再者，大會亦安排認證機構，包括安省會計師公會及安省專業工程師協會專業工作者，給參加者提供最新的認證須知，解答待考證者的問題。

江志成強調，鑒於加中貿易不斷增長，大會亦安排加國成功進出口商暢談加中貿易機會，分享其成功的秘訣。另外，爲使專業人士及雇主更多了解安省之便利殘障人士法案，大會特在這次活動中安排頒發「200最佳便利殘障顧客服務獎」給安省華人商業機構，表揚他們關愛有特別需要人士並爲其提供優質專業服務的行爲。

江志成表示，10元一張的門票將以「買一送一」之方式出售，以鼓勵新移民參加。參加者可在中國專業人士協會網上訂票，如有查詢可致電416-298-7885分機101或網站www.chineseprofessional.ca。

特別爲海外受訓專業人士設計「專業人士日」將於本週日中午12時至6時舉行，地點在士嘉堡Delta East Hotel。

智行之友 9日放電影籌款

【本報多倫多訊】「加拿大智行之友」舉辦電影籌款晚會放映本屆奧斯卡最佳紀錄片「穎州的孩子」，爲中國愛滋孤兒籌款。

電影籌款晚會將於6月9日晚7時半於士嘉堡Stephen Leacock中學劇院舉行，全部善款收益，除卻必要開支，將全數資助國內愛滋遺孤項目，向中國成千上萬父母因愛滋病去世的愛滋孤兒施以援手。智行之友共同主席李子文表示，身爲華人，見到自己的同胞飽受飢餓，疾病及無家可歸的煎熬，不能袖手旁觀，何況面前的還是一些喪失父母的孤兒。希望各位熱心人士這次能慷慨解囊，參加這次籌款活動。

「穎州的孩子」由湯列倫監製，旅美華人楊紫燁執導，拍攝制作耗時一年半，楊紫燁深入安徽的穎州，追蹤採訪了阜陽穎州地區受愛滋病影響的家庭。內容主要敘述一個感染愛滋病的小男孩高峻真實的生活故事。他父母因愛滋病去世，相依爲命的奶奶也撒手人寰，叔叔因怕受到鄰人歧視而不願收養他，最後在「華愛」協會的幫助下被一家庭收養，開始了他短暫快樂的兒童生活。

智行之友另一位共同主席吳俊華稱：香港智行基金會的創辦人杜聰屆時亦會親臨多倫多出席晚會，並講解籌款用途及介紹智行基金現時在中國的服務情況。

杜聰是香港智行基金會的創辦人，過去九年一直致力爲中國內地的愛滋孤兒籌措教育經費，尋找新希望；在2003年得到名作家白先勇提名，獲得香港10大傑出青年殊榮。去年更榮獲國際青年商會主辦及頒發的「2006年世界傑出青年」獎項。

電影晚會票價爲1[illegible]、28元及VIP 88元，購票可到太古懷香書局、萬錦廣場、城市廣場品趣戀或葉氏兒童合唱團買票。或致電加拿大智行之友購票熱線：416-449-7501。詳情請參閱網址www.friendsofchf.ca。

加拿大都會新聞

研商學社募萬元 捐病童醫院

【本報多倫多訊】第四屆專業精神獎頒獎晚會籌得一萬元，主辦者研商學社會長陸炳雄昨日在列治文山華商會舉行記者會，將一萬元支票捐給多倫多病童醫院的代表馬李麗芳。

據悉到2011年病童醫院尋求籌措五億資金用於發展。陸炳雄、馬李麗芳希望藉捐贈喚起社會人士的關注，繼續爲多倫多病童醫院的募捐努力。

病童基金會亞洲事務董事馬李麗芳則表示，多倫多病童醫院(SickKids Hospital)是加拿大的國家財富，自1875年創辦以來在兒童病症治療和科研方面均處於領先地位。病童基金會向社會籌集的資金，主要用於科研、國際技術學術交流、以及培訓相關人員，希望社會各界繼續關注病童醫院的需要。

陸炳雄說，很高興能夠爲多倫多病童醫院奉獻，使更多有需要的病童受惠。研商學社爲表揚及支持多倫多病童醫院歷年來所作出的貢獻，特在去年底第四屆專業精神獎中，向消防員致敬之外，亦將頒獎禮晚宴中所籌得的善款撥捐多倫多病童醫院。多倫多病童醫院救治各族裔社區兒童的例子不勝枚舉，研商學社捐款，只是踏出一小步，希望藉此有更多善長跟進踏出善心一大步，給予社區、給予未來的社會主人翁、給予不斷默默耕耘的多倫多病童醫院更大的支持。

陸炳雄強調，多倫多病童醫院的工作成果是有目共睹的，例如2004年12月16日，由國際扶輪社和加拿大多倫多病童醫院聯手協助，中國安徽省兒童王莽來該院接受手術。當年將近10歲，性格活潑開朗的王莽在母親陪同下，從中國安徽省抵達多倫多。王莽患有先天性心臟大血管移位，稍微活動劇烈一下就氣喘不止，發展下去還會威脅到生命。在中國動手術不僅難度高，加上兩年前父親患癌症去世，母親靠種田維生難以負擔天文數字的手術費用。在國際扶輪社和病童醫院聯合資助下，來到加拿大治病而讓這位小朋友重獲新生。

⬆馬李麗芳（右二）接受陸炳雄（右三）捐贈的支票。（戴伊瑪攝）

正在籌備今年第五屆專業精神獎頒獎活動的陸炳雄昨日透露，今年的專業精神獎仍頒發給那些冒著生命危險爲維護和平而在前線的士兵，舉辦時間仍爲12月1日，現正與軍方和國防部協商具體事宜，今年頒獎內容的詳細信息將於9月11日召開記者會發布。

安省體操賽 杜詩蔚奪三金

【本報記者林靜芬報導】她不再是位社團活動中的表演者，而是一名專業的體操選手。她就是中、西混血的九歲女孩杜詩蔚(Gabriela Monzon)。

杜詩蔚在本月於渥太華所舉行的「安省體操冠軍賽」(Ontario Provincial Championships)中，脫穎而出，奪下2B組的自由式(Free)、球操(Ball)及整體表現(Overall)三項金牌，以及更高榮譽的「安省韻律體操Adrienne Dunnet冠軍獎」(Gymnastics Ontario Provincial Rhythmic Adrienne Dunnet Award)。很難想像，她只花了一年的時間學體操。

杜詩蔚自小喜愛舞蹈，學過古典芭蕾及民族舞蹈，不但會唱中、粵語歌曲，又能彈鋼琴及拉小提琴。過去三年內，多次看到她在社區活動中表演精采的舞蹈及歌唱演出，有時還參加社區所舉辦的舞蹈歌唱比賽，雖然得獎，卻沒有這次來的大，除了雙親的細心栽培外，她與生俱來的軟骨子，加上她個人的天賦及努力，都是她在此省決賽中脫穎而出的原因。

去年9月，杜詩蔚到Yorkmills的Kalev韻律體操中心學習，首此接觸韻律體操的她，當場被教練Svetlana Joukova看中。Svetlana Joukova曾經擔任前蘇聯孩童奧林匹克體操訓練營的總教練，並在今年榮獲「安史省最佳教練獎」。短短不到一年的訓練，杜詩蔚趕上其他中心內學齡超過五、六年以上的學生，並在省決賽中獲獎。

因此，Svetlana Joukova將替杜詩蔚申請參加2007-2008年全國體操賽。

對於女兒能夠獲獎，杜詩蔚雙親除了高興外，更鼓勵華人社區，讓子女接觸韻律體操。杜詩蔚將於6月17日，參加安省體操協會在Wonderland所舉辦「冠軍日」(Champions Day)，以表彰此賽冠軍者的傑出表現及努力。

➡圖爲杜詩蔚脖子掛著所得的獎牌，手拿所得的大獎盃。（杜家提供）

河邊垂釣

⬆加拿大東部渥太華的初夏，氣候宜人，下課後同學相約河邊垂釣，溫暖陽光，河面清風徐來，一竿在手，樂趣無窮。（圖與文：吳尚智）

專家小組建議立法：

檢測水管鉛含量 市鎮職責

【本報綜合報導】一個專家小組日前建議省府制定法律，將檢測水管中的鉛含量列爲各地市鎮的必要職責之一。

環境廳長布羅丹昨天說，她歡迎專家小組的提議，但省府將在收到36市鎮進行的鉛含量測試結果後作出決定。這些結果預計將於今天遞交省府。

布羅丹說，當局屆時可知道問題的「深度和廣度」。

省府4月24日要求專家小組就鉛污染問題提出建議。公眾可在7月20日前向政府提出建議。

專家小組還提出，各地市鎮當局應開展以下工作：

一、調查水處理方式，鑑定可能的鉛污染。

二、改良水的化學成分，使之較爲不易溶解管道壁上的鉛物質。

三、加速替換老式建築中的鉛製水管。

安省首席飲用水檢驗官兩週前下令調查36個城市水管中的含鉛量。

引用含鉛量過高的水可能損害人體健康。安省倫敦市在四分之一舊房水管中發現鉛含量超標，促使省府緊急調查。

市府對住宅水管含鉛量的調查一般免費，但如果市府不得不更換通往住宅戶外水管，業主將支付兩千元至一萬元費用。

649大獎 一人獨中

⬆安省註冊護士迪柏斯特(Blaine Dempster)昨天成爲新的千萬富翁，她獨中了最近一期的649，獲得彩金3200萬元。這是安省有史以來中樂透大獎獎金最高的一位。圖爲她與先生泰瑞(Terry)一同出席領獎。（加新社）

安省議會 提前休會

【本報綜合報導】安省省長麥堅迪昨天宣布正式結束省議會議程。提前三周休會將使安省各黨有更多時間爲10月省選作準備。

省議會議程的提前結束還意味上百份私人立法動議案無疾而終。這些動議包括強制駕照申請人和更新駕照者填寫器官捐獻卡及禁止邊開車邊打手機的行爲。

安省省選將於10月10日展開。

家雀餵幼鳥

⬆這是渥太華民宅一景，一隻家雀在鳥房給幼鳥餵食。（加通社）

調查公校安全

多市教育局 成立專家小組

【本報綜合報導】多倫多教育局昨天宣布成立專家小組，調查公立學校的安全情況。名律師朱利安．法孔納將擔任小組主席。

兩周前15歲學生曼納斯在傑夫瑞中學被人開槍打死的事件震驚全市，促使教育局有此行動。專家小組將檢討多倫多公校教師監督、學生紀律和安全措施等多個問題。

法孔納是人權和公眾利益法律專家，曾參與伊普沃許警方鎮壓原住民事件的調查。

法孔納稱學校暴力爲一個必須解決的「體制性問題」，並保證調查過程的公開程度。調查小組將於7月中遞交報告。

曼納斯5月23日被殺害後，傑夫瑞中學多名教師在媒體露面，稱該校行政當局長期以來無視學生威脅教師和其他暴力行爲。

傑夫瑞中學在事發後增聘員工，監視校區，並準備安裝攝像機。

曼納斯的母親積極要求政府解決青年暴力的「根本問題所在」。

兩名據稱是曼納斯朋友的兇嫌面臨一級謀殺指控。

世界日報 WORLD JOURNAL 財經新聞

李德高 Chris Li 助您理財 富裕人生 DUNDEE
(416)412-8088/(416)254-3018

歐美亞外匯商務公司
外幣兌換 銀行匯票 世界電匯
歐美亞旅遊 代辦世界各地旅遊團 特價酒店・旅遊保險・特平機票
(416)593-8867 (416)593-1918
198 Spadina Ave. Toronto M5T 2G2

MP Global Financial 鄧越文 Joe Deng
905-415-9800 416-858-2688 647-882-2688

安省教師退休基金 競購BCE

與美公司合作 雙方已商討收購事宜

【本報綜合報導】安省教師退休基金（Ontario Teachers' PensionPlan）昨天與美國合作夥伴 Providence Equity Partners Inc. 正式合作競購加國最大電訊集團BCE(代號BCE)，並意圖將之轉變為非上市公司。

BCE昨天下午證實，已與安省教師退休基金開始商討收購事宜。現在，有意收購BCE的買家增加到三家。

第一家是由加拿大退休金投資公司、魁北克退休基金和美國紐約的Kohlberg Kravis Robert集團合組的投資集團。

上月23日，美國私人控股公司 Cerberus 在以74億美元收購克萊斯勒汽車公司後，又乘勝宣佈加入競購加拿大的BCE。Cerberus已委托投資銀行UBS及Genuity Capital Markets，就可能收購BCE提供意見，並與BCE簽署保密協議，以便查閱BCE的賬目及合約。

此次在美國投資集團支持下開價BCE的安省教師退休基金，是BCE最大單一股東，持有5%股權。

BCE是加拿大貝爾電話公司的母公司，而加拿大貝爾亦是加國歷史最悠久的上市公司之一。分析師預計，BCE若果成功出售，最少值310億元，從而成為北美最大收購案之一。

安省酒類銷售量 創新高

↑安省酒類管制局（LCBO）上年度再創銷售和利潤新紀錄。（網路照片）

【加通社多倫多電】嬰兒潮時代出生者充沛的可運用收入及對新品種酒精飲料的喜好，使安省酒精飲料銷售量創造了新紀錄。安省酒類管制局（LCBO）昨天報告，在今年3月31日結束的上一財政年度，銷售總額為39億元，與前年相比增加了2億3500萬元，年度增幅6.4%。

LCBO說，2006至2007財政年度純利潤為13億元，漲幅7.6%，上繳給省政府庫房的盈利為12 億7500萬元。

這家省營公司總裁暨執行長彼德表示：「5億多元的強勁的夏季和節日銷售量，幫助提升了LCBO 2006至2007財政年度的表現。可運用收入超過以後任何時候的嬰兒潮時代出生者，喜愛嘗試新產品，喜購高檔飲料，更會享受生活。」

高檔葡萄酒和烈酒銷售量上升了18.7%，至2億6000萬元。葡萄酒銷量增加7.5%，與五年前相比更是上升了44%。利潤最高的烈酒增長5.6%，其中伏特加增長9.7%，高級烈酒銷量比普通品牌烈酒相比增加三倍有餘。

二手屋銷售 4月表現亮麗

【多倫多訊】多倫多的二手屋市場今年4月仍舊暢旺。多倫多房地產局昨天報告說，該月打破了歷來最佳月度銷售紀錄。

4月共售出住宅1萬1146個單位，與保持最高紀錄的去年同期相比增加18%。也比去年5月高出18%。

多倫多房地產局總裁馬森說，房地產局記錄多倫多地區房地產銷售和轉手數據超過40年，迄今從未看到購銷如此旺盛的房屋市場。

數年前便開始有分析師警告，房地產的熱絡場面即將成為過去，可是年復一年，房屋銷售維持暢旺。今年以來的銷售量又比去同期增長了8%。

雖然購銷兩旺，但因推上市場求售的住宅增多，房價上漲幅度因此減緩了。現在的平均房價為38 萬2787元，與去年5月的36萬5537元相比，上漲5%。

工人罷工 工程停擺

【多倫多訊】安省各地的約2萬5000名建築工人本週一發動罷工，使省內很多建築工程停擺，建築業者已擔心如果此次罷工久拖不決，可能會造成一些樓盤無法及時完工。

在歷經兩個月談判後，勞資雙方無法就新的集體合約達成共識，在此情形下，北美國際勞工工會宣佈安省境內建築工人罷工。這個工會代表地基挖掘工、水泥暨砌牆工等工種的建築工人。

安省勞工廳長彼德斯表示，省政府希望勞資雙方可儘快解決他們的分歧，如果需要的話，省府亦可進行調停和仲裁。

帝國商銀 遭索償六億元

【本報多倫多訊】索償六億元的一份訴狀已遞進法院並送達加拿大帝國商業銀行（CIBC），代表原告的律師昨（5）日指稱，由於該銀行未支付加班費給逾時工作的出納員及其他一些第一線員工，他們只有訴諸法律。

一名在該銀行多倫多地區一間分行工作將近10年的出納戴娜．費斯可表示，她每星期被要求逾時工作平均約2至5小時，即使她已工作超過正常排班表，銀行管理層都未記錄下這些額外時數。擔任出納主管的戴娜，年薪約為3萬700元。

準備和帝國商銀打官司的律師事務所包括羅伊、艾略特、金、奧康諾聯合律師行，和賽克、戈布萊特、米契爾律師行，他們目前還在尋求其他受到不公平待遇的該銀行員工出面共同提控，以符合集體訴訟要件。

➡律師路易斯．索柯羅（左）和戴娜．費斯可（右），昨天在多倫多舉行記者會，指控帝國商銀未合理支付加班費，他們已提出加拿大史上針對加班費的最大一宗集體訴訟。（加通社）

上述律師行認為至少還有數千名該銀行現任和卸任出納，加上個人和商業帳戶營業代表，及行政人員面對同樣處境，所以他們的索償金額高達五億元，另外一億元是要求該銀行賠償其嚴苛規定造成的員工損失。

參與該案的路易斯．索柯羅律師表示，法律規定的很明確，凡是非管理層員工，不得強迫或要求自願免費工作；提出的訴狀則指稱，該銀行員工被分派極大的工作量，以致很多人都無法在正常時數內交差。不過訴狀中的指控尚未經法庭調查是否屬實。

帝國商銀已針對訴狀提出書面聲明，指該銀行對員工加班嘗訂有明確政策，尤其對第一線員工，其加班費給付標準甚至超過法律規定；該銀行表示，他們剛收到訴狀，必須詳細了解細節後才能進一步回應。帝國商銀股票昨天小跌50分。

多指下跌5點

【多倫多訊】能源和礦業股的大力推動還是無法抵擋金融和黃金股頹勢的拖累，多倫多股市的S&P/TSX指數昨日因此下跌5.05點，以1萬4141.69點收盤。

創業風險投資指數則微升0.12點，收3,279.13點。

在昨日的多倫多股市，股價下跌的公司859家，股價上升的為768家，另有238家股價維持不變。全日股票交易量是3億8580萬股，交易總額69億元。

加元匯率回落

【多倫多訊】連日上漲的加元匯率，昨天終於回落了超過三分之一美分。在昨天北美外匯市場上，以1加元兌94.07美分收盤（1美元兌1.0630加元），與前天收盤價相比下跌0.41美分。

在各類有利於加元的經濟因素推動下，加元匯率在過去四個月內更上漲了將近12%，如與2002年一度跌到61.79美分時的加元匯率相比，升幅更是達到50%。

一些權威經濟學家預測，加元有望在今年9月前上升到96美分水平，到今年結束前甚至可與美元持平。

加元昨天在節節上漲中突然大跌接近半美分，重大原因是美國聯準會主席本．柏南克（Ben Bernanke）當天表示，經濟好轉，如果減息可能造成通貨膨脹。金融界對他這番話的解讀是，聯準會可能近期不會採取減息措施。

最近兩週來，加元匯率前進的動力之一便是預期加拿大央行將加息，而美國的央行聯準會則將減息。

此外，推動加元的另一項因素油價，也在昨天下降——紐約市場上的石油期貨昨天為每桶65.55 美元，跌幅66美分。石油和加元通常是一榮共榮，一損俱損。

製造和出口業者、勞工團體及經濟體系中製造業比重很大的安省、魁省，一直抱怨加元太強，損害製造業和出口業，導致工作機會不斷減少，因此敦促聯邦政府設法制止這一趨勢，但聯邦政府拒絕干預市場。

昨天這次主要由美國方面造成的加元匯率下跌，符合加拿大製造和出口業的利益，也符合加拿大的總體利益。

可是，分析師們認為，此次下跌恐怕只是暫時的，因為促使加元相對美元升值的大部份因素繼續存在。

金融簡訊 2007年6月5日

項目	收市	漲跌	前日
S&P／TSX綜合指數	14,141.69	⬇5.05	14,146.74
紐約道瓊指數	13,595.46	⬇80.86	13,676.32
加幣兌美元	0.9407	⬇0.0041	0.9448
倫斯黃金（美元）	669.60	⬇1.10	670.70
那斯達克指數	2,611.23	⬇7.06	2,618.29
標準普爾500	1,530.95	⬇8.22	1,539.17
優惠貸款利率	6.00%		不定期調整
央行貼現率	4.25%		不定期調整

港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版

蘇潘慕潔 投資智囊團
人才鼎盛 精英匯集
周敏 Marcia Zhou
416-733-5194 905-764-3907

PAU WAH CHARTERED ACCOUNTANTS
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請

想
聘請新人，
請致電 778-0888
驚喜價！

VISAR GROUP OF COMPANIES INC.
國際集團 專業誠信 全面服務
國際地產 置業安居 投資租售 勿失良機
國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
38 Milner Ave.Toronto ON,Canada M1S 3P8 Tel:416-293-9000 Fax:416-293-5000 WWW.VisarRealty.com info@VisarRealty.com

Paul Jone 鍾恒德 880-8882 289-0200
De Fa Chen 陳德發 (416)828-2085

金紫荊商場 BAYTHORN PLAZA
416.293.9000

★太古廣場對面錦繡中華商場已開業，現有一樓二樓各種大小舖位出租，或先租後買，可做各種生意，或辦公室，先來先得。
★離多倫多約60公里小鎮上便利店，租約長，月租金現為1540，周生意8000，649每月800，要價8.5萬。
定期免費地產講座 歡迎報名參加